

# MIO★STAR



**AIR WASHER**  
**33**

LUFTWÄSCHER  
PURIFICATEUR D'AIR  
DEPURATORE ARIA

---

Sicherheitshinweise.....	2
Beschreibung des Gerätes.....	5
Bedienfeld.....	6
Benutzung.....	7
Wichtige Hinweise.....	8
Wassertank ist leer.....	8
Reinigen und Auswechseln des Filters.....	9
Achtung!.....	10
Achtung!.....	10
Umweltfreundliche Entsorgung.....	10
Technische Daten.....	11
Konformität.....	11

## Contenu

---


Consignes de sécurité.....	12
Description de l'appareil.....	15
Panneau de contrôle.....	16
Utilisation.....	17
Remarques importantes.....	18
Manque d'eau.....	18
Nettoyer et changer le filtre.....	19
Attention!.....	20
Attention!.....	20
Appareil respectueux de l'environnement.....	20
Spécifications techniques.....	21
Conformité.....	21

## Contenuto

---

Istruzioni di sicurezza.....	22
Descrizione dell'apparecchio.....	25
Pannello di controllo.....	26
Utilizzo.....	27
Note importanti.....	28
Esaurimento dell'acqua.....	28
Pulizia e sostituzione del filtro.....	29
Attenzione!.....	30
Attenzione!.....	30
Smaltimento ecocompatibile.....	30
Specifiche tecniche.....	31
Conformità.....	31

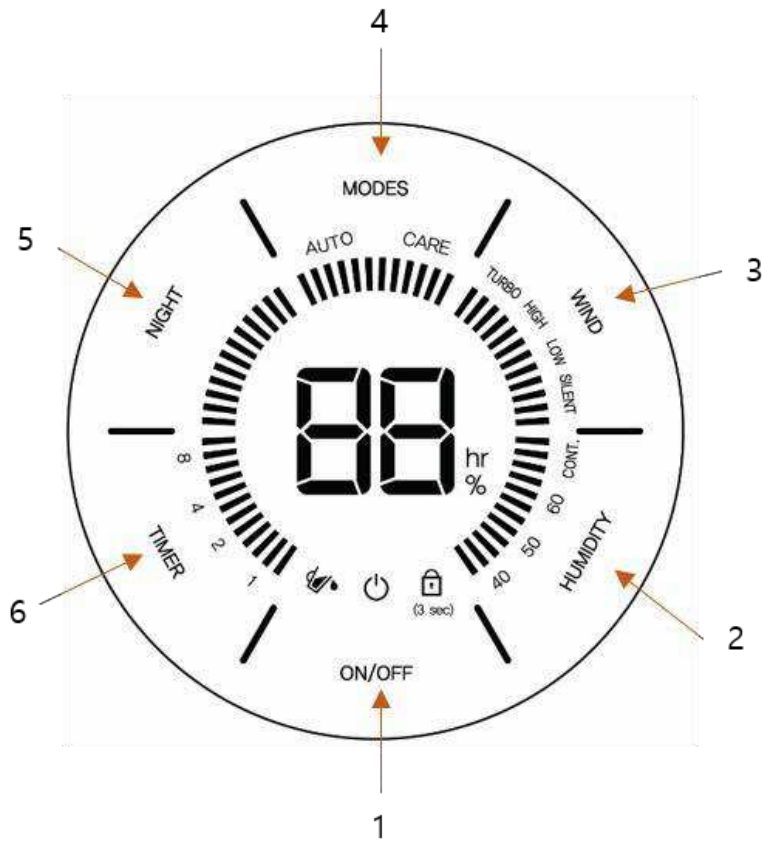
---

1. Das Produkt nicht zerlegen, reparieren oder modifizieren.
  2.  **WARNUNG!** Stecker nicht mit nassen Händen anfassen oder am Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Stromschlaggefahr!
  3. **ACHTUNG:** Gerät nicht in Wasser legen oder mit Wasser besprühen.
  4. Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen lassen und darauf achten, dass sich das Kabel nicht verfangen kann.
  5. Keine Fremdkörper auf den Lufteinlass/-auslass legen.
  6. Netzkabel nicht durch Verdrehen, Biegen oder heftiges Ziehen beschädigen.
  7. Dieses Gerät ist für Personen (einschliesslich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine für deren Sicherheit verantwortliche Person sichergestellt ist.
  8. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen oder es bedienen.
  9. Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen.
  10. **ACHTUNG:** Netzkabel vor direkter Hitze schützen.
  11. **ACHTUNG:** Gerät nicht mit Benzol oder Verdünnungsmittel reinigen.
  12. Keine Insektenvernichtungsmittel auf das Gerät sprühen.
  13. Staub und Fremdkörper vom Netzteil entfernen.
  14. Wasser wechseln und den Wassertank täglich reinigen. Nur Leitungswasser verwenden. Wenn der Wassertank nicht gereinigt wird, kann sich ein unangenehmer Geruch durch Schimmel oder Bakterien bilden.
-

15. Gerät nicht neben eine Wand, ein Fenster oder eine Klimaanlage stellen, um fehlerhafte Messungen des Feuchtigkeitssensors zu vermeiden.
  16. ACHTUNG: Das Gerät nicht mit Chlor oder alkalischen Reinigungsmitteln reinigen, um Verfärbungen zu vermeiden.
  17. Kein brennbares Material oder brennende Räucherstäbchen in die Nähe des Gerätes hinstellen.
  18. Keine Gegenstände auf das Gerät stellen.
  19. Gerät auf eine ebene Fläche an einem gut belüfteten Platz aufstellen.
  20. Das restliche Wasser im Tank nicht trinken oder zum Begiessen von Pflanzen verwenden.
  21. ACHTUNG: Den Luftauslass nicht mit Gegenständen, wie zum Beispiel Vorhängen oder Handtüchern, bedecken. Brandgefahr!
  22. Das Gerät nicht neben einer Mikrowelle oder einem Fernseher aufstellen, um Fehlfunktionen des Sensors zu vermeiden.
  23. Das Gerät vor Stürzen schützen. Nicht auf das Gerät stützen. Falls das Gerät vor dem Gebrauch heruntergefallen ist, den Stecker ziehen und das Gerät gründlich abtrocknen.
  24. Das Gerät an einem trockenen Ort für Kinder unzugänglich aufbewahren.
  25. Stellen Sie sicher, dass jedes Element, einschliesslich des Filters, nach dem Reinigen wieder korrekt befestigt wird.
  26. Bei Aufbewahrung über einen längeren Zeitraum das Wasser ausleeren und alle Filter gründlich vor dem Verpacken abtrocknen.
-

27. Nur Leitungswasser verwenden. Destilliertes Wasser, frisches Wasser, Mineralwasser, alkalisch ionisches Wasser begünstigen die Bildung von Schimmel, Bakterien und Geruch.
  28. Leeren Sie das restliche Wasser im Wassertank aus, wenn Sie das Gerät bewegen.
-





1. ON/OFF: Ein-/Ausschalten, Kindersicherung
2. HUMIDITY: Einstellen der Soll-Luftfeuchtigkeit
3. WIND: Einstellen der Ventilatorgeschwindigkeit
4. MODES: Auswählen des „AUTO“ oder „CARE“ Modus
5. NIGHT: Nachtmodus
6. TIMER: Einstellen des Timers

Füllen Sie vor dem Betrieb den Wassertank mit sauberem, kaltem Wasser. Im Wassertank befindet sich eine dünne Linie. Das Wasser darf diese Linie nicht überschreiten.

1. Verbinden Sie das Netzteil erst mit dem Gerät und dann mit einer geeigneten Steckdose. Das Bedienfeld blinkt zweimal. Das Gerät ist nun im Stand-by-Modus.
2. Berühren Sie „ON/OFF“ – Das „☺“ Symbol auf dem digitalen Display leuchtet auf und das Gerät wird im AUTO-Modus ohne Unterbrechung innerhalb von 5 Sekunden aktiviert. Sie können auch „MODES“ berühren, um zwischen dem AUTO- und CARE-Modus umzuschalten. Im CARE-Modus stellt das Gerät die Soll-Luftfeuchtigkeit höher ein, was insbesondere für Personen mit einer Erkältung vorteilhaft ist.
- 1) Im AUTO- oder CARE-Modus wird die Soll-Luftfeuchtigkeit und die Ventilatorgeschwindigkeit automatisch je nach aktueller Temperatur und Luftfeuchtigkeitsdifferenz (die Differenz zwischen der aktuellen Luftfeuchtigkeit und der Soll-Luftfeuchtigkeit), wie unten erklärt, eingestellt.

Aktuelle Temperatur		17°C	18°C	19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C	25°C
Soll-Luftfeuchtigkeit	AUTO	65 %	65 %	65 %	60 %	60 %	55 %	55 %	55 %	50 %
	CARE	70 %	70 %	70 %	65 %	65 %	60 %	60 %	60 %	55 %

Luftfeuchtigkeitsdifferenz	1~10 %	11~20 %	21~30 %
Ventilatorgeschwindigkeit	Low	High	Turbo

- 2) Die maximale Soll-Luftfeuchtigkeit im AUTO-Modus beträgt 65 %. Wenn die aktuelle Luftfeuchtigkeit über 65 % liegt, schaltet sich der Ventilator aus, ganz gleich, wie hoch die aktuelle Temperatur ist.  
Die maximale Soll-Luftfeuchtigkeit im CARE-Modus beträgt 70 %. Wenn die aktuelle Luftfeuchtigkeit über 70% liegt, schaltet sich der Ventilator aus, ganz gleich, wie hoch die aktuelle Temperatur ist.  
Wenn der Ventilator stillsteht, leuchtet das digitale Display weiter und das Gerät setzt den Betrieb je nach aktueller Temperatur fort, sobald die aktuelle Luftfeuchtigkeit unter die Soll-Luftfeuchtigkeit sinkt.

3. Alternativ können Sie auch Ihre gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit oder Soll-Luftfeuchtigkeit einstellen.

- 1) Berühren Sie nach dem Einschalten des Gerätes „WIND“, um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen: „SILENT -> LOW -> HIGH -> TURBO -> SILENT ...“ Wenn Sie die Ventilatorgeschwindigkeit einstellen, ist und kann die Soll-Luftfeuchtigkeit nur „Co%“ sein. Wenn Sie „HUMIDITY“ berühren, um 40 %, 50 % oder 60 % auszuwählen, hört der Ventilator auf zu laufen.

Drehzahl (U/min) auf jeder Stufe:

Silent (still)	Low	High (hoch)	Turbo
500 U	1.200 U	1.500 U	1.800 U

- 2) Wenn Sie „HUMIDITY“ berühren, um „40 % -> 50 % -> 60 % -> Co % -> 40 % ...“ auswählen.

3 Sekunden, nachdem Sie die Soll-Luftfeuchtigkeit eingestellt haben, zeigt das Display wieder die aktuelle Luftfeuchtigkeit an.

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die aktuelle Luftfeuchtigkeit die Soll-Luftfeuchtigkeit erreicht.

Das Gerät schaltet sich wieder ein, wenn die aktuelle Luftfeuchtigkeit niedriger als die Soll-Luftfeuchtigkeit ist.

Der Ventilator läuft mit der eingestellten Geschwindigkeit, wie unten gezeigt, je nach Differenz zwischen der aktuellen Luftfeuchtigkeit und der Soll-Luftfeuchtigkeit.

Luftfeuchtigkeitsdifferenz	1~10 %	11~20 %	21~30 %
Ventilatorgeschwindigkeit	Low	High	Turbo

Wenn die Luftfeuchtigkeit auf „Co%“ eingestellt ist, schaltet die Ventilatorgeschwindigkeit automatisch auf HIGH. Sie können nun die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit einstellen.




#### 4. Nachtmodus

- 1) Berühren Sie „NIGHT“, um die Nachtmodusfunktion des Gerätes zu aktivieren.  
Um die Nachtmodusfunktion zu deaktivieren, berühren Sie erneut „NIGHT“.
- 2) Betrieb im Nachtmodus:
  - LED-Anzeige verdunkelt sich um 20 %
  - Timer: 8 Stunden
  - Soll-Luftfeuchtigkeit: 45 %
  - Ventilatorstufe: Silent (still)
- 3) Der Ventilator schaltet sich aus, sobald die Luftfeuchtigkeit über 45 % beträgt, und schaltet sich automatisch wieder ein, wenn die Luftfeuchtigkeit unter 45 % gesunken ist. Nach 8 Stunden schaltet das Gerät automatisch in den Stand-by-Modus.


#### 5. Einstellen des Timers

- 1) Berühren Sie „TIMER“, um die gewünschte Laufzeit einzustellen: „1 h -> 2 h -> 4 h -> 8 h -> Cahr -> 1 h ...“  
3 Sekunden, nachdem Sie den Timer eingestellt haben, zeigt das Display wieder die aktuelle Luftfeuchtigkeit an.
  - 2) Die restliche Zeit wird, während der Timer läuft, wie nachfolgend angezeigt.
    - 8 Stunden bei einer Restzeit von 4 h ~ 8 h
    - 4 Stunden bei einer Restzeit von 2 h ~ 4 h
    - 2 Stunden bei einer Restzeit von 1 h ~ 2 h
    - 1 Stunde bei einer Restzeit von weniger als 1 h
  - 3) Wenn der Timer abgelaufen ist, schaltet das Gerät in den Stand-by-Modus.
6. Berühren Sie nach dem Gebrauch „ON/OFF“ – Das digitale Display schaltet sich daraufhin aus und das Gerät schaltet in den Stand-by-Modus.

## Wichtige Hinweise

- Die HUMIDITY-Sensortaste ist nicht funktionsfähig im AUTO-, CARE- und NIGHT-Modus.
- Wenn Sie „WIND“ im AUTO- bzw. CARE-Modus berühren, wird die AUTO- bzw. CARE-Funktion deaktiviert.
- Die AUTO- oder CARE-Sensortaste ist im Nachtmodus nicht funktionsfähig.
- Die Ventilatorgeschwindigkeit wird automatisch auf „SILENT“ im Nachtmodus gestellt. Im Nachtmodus können Sie die Ventilatorgeschwindigkeit nicht einstellen.
- Kindersicherung: Halten Sie 3 Sekunden lang „ON/OFF“ gedrückt, um die Tastensperre des Gerätes zu aktivieren.
  - Alle Sensortasten sind jetzt gesperrt und das Display zeigt das „“ Schloss-Symbol an.
  - Halten Sie 3 Sekunden lang „ON/OFF“ gedrückt, um die Tastensperre zu deaktivieren.
- Das digitale Display zeigt nach der Tastenbedienung wieder die aktuelle Luftfeuchtigkeit an.

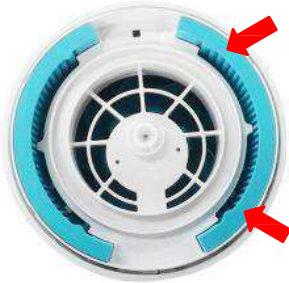
## Wassertank ist leer

Wenn das Wasser verbraucht ist, blinkt das „“ Symbol fünfmal und leuchtet dann stetig. Das Symbol, das auf den leeren Wassertank hinweist, schaltet sich aus und das Gerät läuft in dem zuletzt eingestellten Modus weiter, sobald das Wasser aufgefüllt wird.

1. Filter entfernen und reinigen (einmal pro Woche)

1) Luftfilter

- Entfernen Sie die Haupteinheit von dem Wassertank und stellen Sie diese umgekehrt ab.
- Halten Sie beide Seiten des Filter fest und heben Sie ihn an.
- Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger oder entstauben Sie den Filter.



Filter anheben.

Luftfilter im Filterkasten



2) Wasserfilter

- Lösen Sie die Haupteinheit vom Wassertank und entfernen Sie die Filterführung aus dem Tank.
- Heben Sie den Filter an.
- Reinigen Sie den Filter mit Wasser und trocknen Sie ihn gründlich ab.



Entfernen Sie die Filterführung.



Heben Sie den Filter an.



Waschen Sie den Filter unter laufendem Wasser ab.

✘ Lebensdauer des Filters

Die Lebensdauer sowohl des Luftfilters als auch des Wasserfilters ist semi-permanent. Wenn die Filter nicht einmal pro Woche gereinigt werden, müssen sie einmal pro Jahr ausgewechselt werden.

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Fläche an einem gut belüfteten Ort auf. Weiche Oberflächen, wie zum Beispiel Teppiche, können Vibrationen verursachen.



## Achtung!

- Ziehen Sie den Stecker und leeren Sie den Wassertank aus, um das Gerät umzustellen oder für längere Zeit zu lagern.
- Schützen Sie das Gerät vor Stürzen und achten Sie darauf, dass sich niemand darauf abstützt.
- Blockieren Sie nicht den Lufteinlass und -auslass.
- Halten Sie einen Abstand von 1 m zu Fernsehern oder Radios, um Störungen zu vermeiden.
- Elektromagnetische Wellen von Lautsprechern oder Öfen können Fehlfunktionen des Wasserstandsensors verursachen.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht oder anderen Hitzequellen aus.

## Umweltfreundliche Entsorgung



Recycling – Europäische Richtlinie 2012/19/EU

Diese Kennzeichnung weist daraufhin, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Gefahren für die Umwelt oder Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, um die umweltgerechte Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zu recyceln, benutzen Sie bitte das Sammelstellensystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Die Händler können das Produkt zwecks umweltfreundlichen Recyclings zurücknehmen.

Nenneingangsleistung: 100-240V~, 50/60Hz, 1,0A

Nennleistung: 25 W

Schutzklasse: II



Abmessungen: 267 \* 267 \* 314 mm

Kabellänge: 1,820mm

## Konformität

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU

Niederspannungsrichtlinie (LVD)

2014/30/EU

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

2011/65/EU


Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

(EG) Nr. 1275/2008

Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand

LVD    EN 60335-1  
         EN 60335-2-65  
         EN 62233

EMC    EN 55014-1  
         EN 55014-2  
         EN 61000-3-2  
         EN 61000-3-3

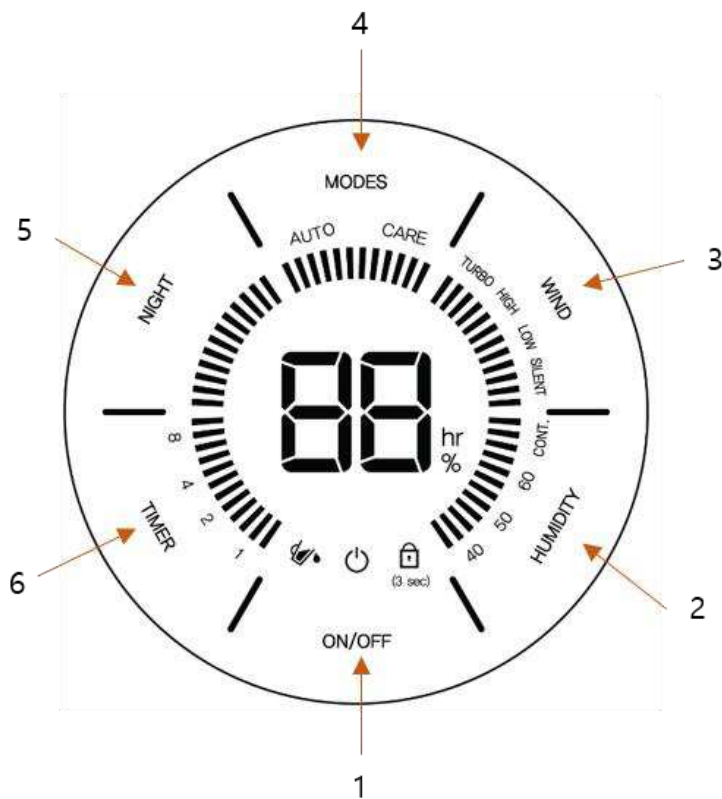
1. N'essayez jamais de démonter, de réparer ou de modifier le produit.
  2.  **AVERTISSEMENT !** Ne débranchez pas la fiche de la prise électrique avec les mains mouillées ou en tirant sur le cordon d'alimentation. Risque de choc électrique !
  3. **ATTENTION :** Ne placez pas l'appareil dans de l'eau et ne pulvérisez pas d'eau dessus.
  4. Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sur des arêtes coupantes et veillez à ce qu'il ne soit pas coincé.
  5. Ne placez pas de matières étrangères sur les entrées et sorties d'air.
  6. N'endommagez pas le cordon d'alimentation en le tordant, pliant ou tirant avec force.
  7. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
  8. Les enfants ne doivent pas utiliser ou jouer avec l'appareil.
  9. Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur.
  10. **ATTENTION :** Ne soumettez pas le cordon d'alimentation à une chaleur directe.
  11. **ATTENTION :** Ne nettoyez pas l'appareil avec du benzène ou du diluant.
-

12. Ne pulvérisez pas d'insecticide sur l'appareil.
  13. Enlevez les poussières et les matières étrangères de l'adaptateur électrique.
  14. Changez l'eau et nettoyez le réservoir d'eau tous les jours. Utilisez uniquement de l'eau du robinet. Si vous ne nettoyez pas le réservoir d'eau, cela peut provoquer de mauvaises odeurs dues à des moisissures ou des bactéries.
  15. Ne placez pas l'appareil près d'un mur, d'une fenêtre ou d'un climatiseur d'air pour éviter de fausser les mesures du capteur d'humidité.
  16. ATTENTION : Ne nettoyez pas l'appareil avec un détergent chloré ou alcalin pour éviter de le décolorer.
  17. Ne placez pas de matière inflammable ou d'encens en combustion près de l'appareil.
  18. Ne placez aucun objet sur l'appareil.
  19. Placez l'appareil sur une surface plane dans un endroit bien aéré.
  20. N'utilisez pas l'eau restant dans le réservoir pour boire ou arroser.
  21. ATTENTION : Ne bouchez pas les entrées et sorties d'air avec des objets, par exemple des rideaux ou des serviettes. Risques d'incendie !
  22. Ne placez pas l'appareil près d'un four à micro-ondes ou d'un téléviseur pour éviter un dysfonctionnement du capteur.
  23. Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas et ne penche pas. Si l'appareil est tombé, débranchez-le et séchez-le complètement avant de le réutiliser.
-

24. Rangez l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
  25. Veillez à ce que chaque pièce, y compris les filtres, soit correctement assemblée après nettoyage.
  26. Avant de ranger l'appareil pour une période prolongée, jetez l'eau et séchez tous les filtres complètement avant de réemballer l'appareil.
  27. Utilisez uniquement de l'eau du robinet. L'eau purifiée, l'eau fraîche, l'eau minérale, l'eau ionisée alcaline peuvent provoquer la formation de moisissures, de bactéries et d'odeurs.
  28. Jetez l'eau restante du réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil.
-








1. ON/OFF : Allumer/Éteindre l'appareil. Verrouillage enfant.
2. HUMIDITY : Régler le taux d'humidité cible.
3. WIND : Régler la vitesse du ventilateur.
4. MODES : Sélectionner le mode AUTO ou CARE.
5. NIGHT : Mode nuit.
6. TIMER : Régler le minuteur.

Avant utilisation, remplissez le réservoir avec de l'eau propre froide. Il y a une ligne fine dans le réservoir d'eau. Ne dépassez pas cette ligne guide.

1. Branchez l'adaptateur secteur d'abord dans l'appareil, puis dans une prise électrique appropriée. Le panneau de contrôle clignote 2 fois et l'appareil est maintenant dans le mode veille.
  2. Appuyez sur « ON/OFF » - L'icône «  » s'allume sur l'écran numérique et l'appareil s'allume dans le mode AUTO s'il n'y a pas d'interruption dans les 5 s. Vous pouvez aussi appuyer sur « MODES » pour basculer entre les modes AUTO et CARE. Dans le mode CARE, l'appareil définit un taux d'humidité cible plus élevé, car cela est meilleur pour les personnes qui ont attrapé froid.
- 1) Dans le mode AUTO ou CARE, le taux d'humidité cible et la vitesse du ventilateur sont réglés automatiquement en fonction de la température ambiante et de la différence entre les taux d'humidité cible et ambiant, tel qu'indiqué ci-dessous.

Température ambiante		17 °C	18 °C	19 °C	20 °C	21 °C	22 °C	23 °C	24 °C	25 °C
Taux d'humidité cible	AUTO	65 %	65 %	65 %	60 %	60 %	55 %	55 %	55 %	50 %
	CARE	70 %	70 %	70 %	65 %	65 %	60 %	60 %	60 %	55 %

Différence des taux d'humidité	1~10 %	11~20 %	21~30 %
Vitesse du ventilateur	Bas (Low)	Haut (High)	Turbo

- 2) Le taux d'humidité cible maximal dans le mode AUTO est de 65 %. Quand le taux d'humidité ambiant est supérieur à 65 %, le ventilateur s'éteint quelle que soit la température ambiante. Le taux d'humidité cible maximal dans le mode CARE est de 70 %. Quand le taux d'humidité ambiant est supérieur à 70 %, le ventilateur s'éteint quelle que soit la température ambiante. Quand le ventilateur s'éteint, l'écran numérique reste allumé et l'appareil se remet en marche une fois que le taux d'humidité ambiant est descendu sous le taux d'humidité cible selon la température ambiante.

3. Vous pouvez aussi régler la vitesse du ventilateur ou le taux d'humidité désiré.

- 1) Après avoir allumé l'appareil, appuyez sur « WIND » pour régler la vitesse du ventilateur sur « SILENT -> LOW -> HIGH -> TURBO -> SILENT... ». Si vous réglez la vitesse du ventilateur, le taux d'humidité cible est automatiquement « Co % » et ne peut être modifié. Si vous appuyez sur « HUMIDITY » pour sélectionner 40 %, 50 % ou 60 %, le ventilateur s'arrête de fonctionner.

Vitesse de rotation du ventilateur (tr/min) pour chaque niveau :

Silencieux (Silent)	Bas (Low)	Haut (High)	Turbo
500	1200	1500	1800

- 2) Si vous appuyez sur « HUMIDITY » pour sélectionner « 40% -> 50% -> 60% -> Co% -> 40%... », après 3 s vous pouvez régler le taux d'humidité cible, l'écran retourne à l'affichage du taux d'humidité ambiant. L'appareil s'éteint automatiquement quand le taux d'humidité ambiant atteint le taux d'humidité cible. Il se rallume quand le taux d'humidité ambiant devient inférieur au taux d'humidité cible. Le ventilateur fonctionne à la vitesse réglée indiquée ci-dessous selon la différence entre les taux d'humidité ambiant et cible.


Différence des taux d'humidité	1~10 %	11~20 %	21~30 %
Vitesse du ventilateur	Bas (Low)	Haut (High)	Turbo

Quand le taux d'humidité est réglé sur « Co % », la vitesse du ventilateur bascule automatiquement sur la vitesse Haute (High). Ensuite, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur désirée.

4. Mode nuit
  - 1) Appuyez sur « NIGHT » pour activer le mode nuit de l'appareil.  
Pour désactiver le mode nuit, appuyez à nouveau sur « NIGHT ».
  - 2) Réglages du mode nuit :
    - La luminosité de l'écran LED baisse de 20 %.
    - Minuteur : 8 heures
    - Taux d'humidité cible : 45 %
    - Vitesse du ventilateur : Silencieux
  - 3) Le ventilateur s'éteint quand le taux d'humidité dépasse 45 % et se rallume automatiquement quand il descend sous 45 %. Après 8 heures, l'appareil s'éteint et retourne automatiquement dans le mode veille.
  
5. Régler le minuteur
  - 1) Appuyez sur « TIMER » pour régler la durée de fonctionnement désirée : « 1hr -> 2hr -> 4hr -> 8hr -> Cohr -> 1hr... ».  
Après 3 s vous pouvez régler le minuteur, l'écran retourne à l'affichage du taux d'humidité ambiant.
  - 2) La durée restante s'affiche comme suit lors de l'utilisation du minuteur.  
8 heures tant que la durée restante est comprise entre 4 h et 8 h.  
4 heures tant que la durée restante est comprise entre 2 h et 4 h.  
2 heures tant que la durée restante est comprise entre 1 h et 2 h.  
1 heure quand la durée restante est inférieure à 1 h.
  - 3) Une fois la durée écoulée, l'appareil se remet en veille.
  
6. Après utilisation, appuyez sur « ON/OFF », l'écran numérique s'éteint et l'appareil se met en veille.


## Remarques importantes

---

- La touche « HUMIDITY » n'est pas fonctionnelle dans les modes AUTO, CARE et NUIT.
- Si vous appuyez sur « WIND » dans le mode AUTO ou CARE, cela désactive le mode AUTO ou CARE.
- Les touches AUTO et CARE ne sont pas fonctionnelles dans le mode nuit.
- La vitesse du ventilateur est automatiquement réglée sur « SILENT » dans le mode nuit. Vous ne pouvez pas modifier la vitesse de ventilation dans le mode nuit.
- Verrouillage enfant : Appuyez sur « ON/OFF » pendant 3 s pour verrouiller l'appareil.
  - Toutes les touches sont verrouillées et l'écran affiche l'icône verrou «  ».
  - Appuyez sur « ON/OFF » pendant 3 s pour déverrouiller l'appareil.
- L'écran numérique affiche toujours le taux d'humidité ambiant après que vous ayez appuyé sur une touche.

## Manque d'eau

---

Quand l'appareil manque d'eau, l'icône «  » clignote 5 fois et reste affichée à l'écran. L'icône manque d'eau s'éteint et l'appareil retourne dans le mode de fonctionnement précédant après que vous ayez rajouté de l'eau.

---

## 1. Démontage et nettoyage des filtres (une fois par semaine)

### 1) Filtre à air

- Séparez l'unité principale du réservoir d'eau et retournez-la.
- Saisissez les deux côtés du filtre et soulevez-le.
- Nettoyez le filtre avec un aspirateur ou dépoussiérez-le.



Soulevez le filtre.

Filtre à air dans son support.



### 2) Filtre à eau

- Séparez l'unité principale du réservoir d'eau et retirez le guide de filtre du réservoir.
- Soulevez le filtre.
- Nettoyez le filtre avec de l'eau, puis séchez-le complètement.



Retirez le guide de filtre.



Soulevez le filtre.

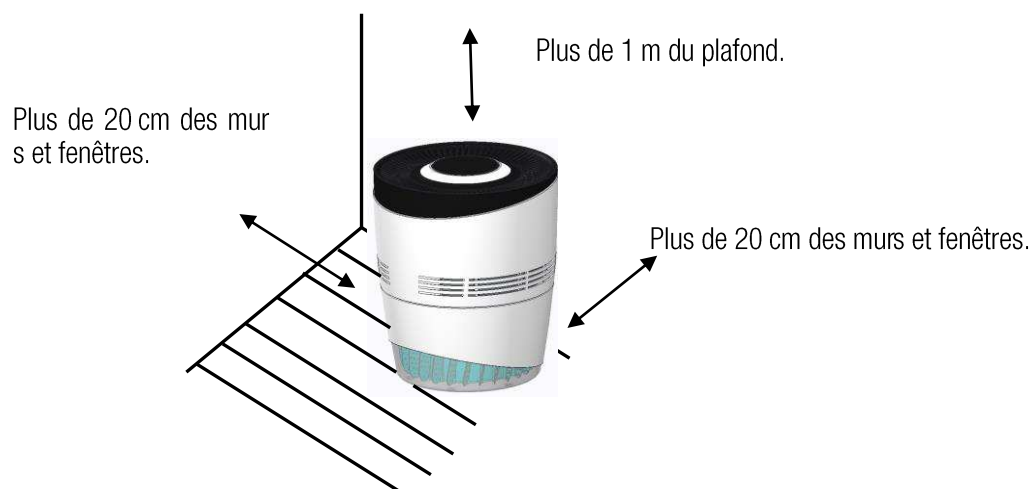


Lavez le filtre à l'eau courante.

### ✘ Durée de vie des filtres

Les filtres à air et à eau sont semi-permanents. Si l'utilisateur ne les nettoie pas une fois par semaine, il faudra les changer après un an.

Posez l'appareil sur une surface plane et rigide dans un endroit bien aéré. Les surfaces molles (par exemple les tapis et moquettes) peuvent provoquer des vibrations.



## Attention !

- Débranchez et videz le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil ou de le ranger pour une période prolongée.
- Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas et ne penche pas.
- Ne bloquez pas les entrées et sorties d'air.
- Maintenez l'appareil éloigné d'au moins 1 m des téléviseurs et radios pour éviter des interférences.
- Les ondes électromagnétiques des haut-parleurs et des fours peuvent provoquer un dysfonctionnement du capteur de niveau d'eau.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ni à des sources de chaleur.

## Appareil respectueux de l'environnement



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Puissance d'entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,0 A  
Puissance nominale : 25 W  
Classe de protection : II



Dimensions : 267 x 267 x 314 mm  
Longueur du câble : 1,820 mm

## Conformité

Le produit correspond aux dispositions des directives suivantes. La conformité est garantie par le respect des normes mentionnées ci-après.

2014/35/CE  
Directive basse tension (LVD)

2014/30/CE  
Compatibilité électromagnétique (EMC)


2011/65/UE                    Limitation de l'utilisation de certains substances dangereuses (RoHS)

(UE) N° 1275/2008

Exigences en matière d'écoconception relatives à la consommation d'énergie en mode veille et en mode arrêt des équipements ménagers et de bureau électriques et électroniques.

LVD        EN 60335-1  
            EN 60335-2-65  
            EN 62233

EMC        EN 55014-1  
            EN 55014-2  
            EN 61000-3-2  
            EN 61000-3-3

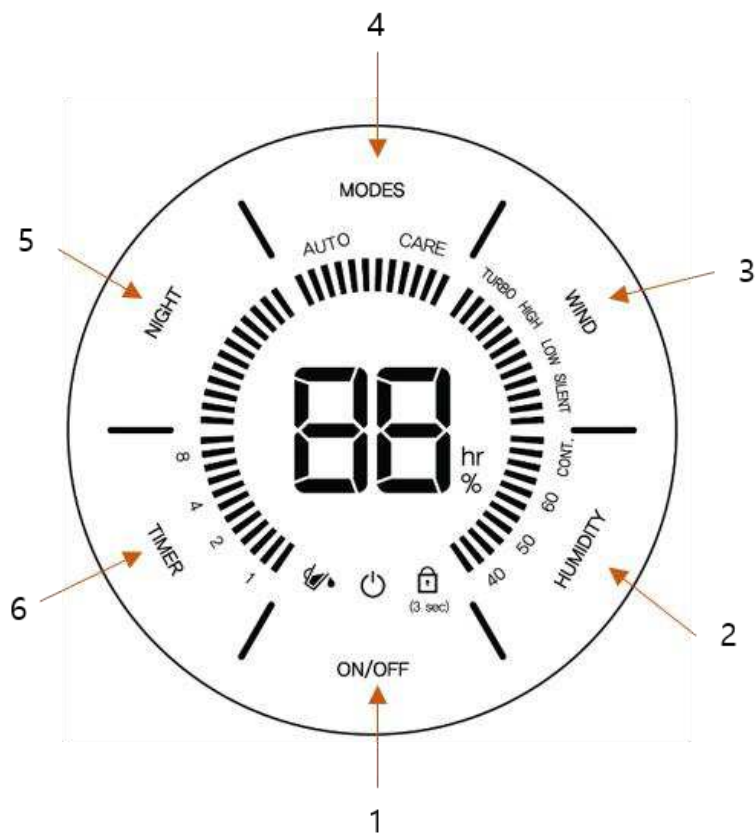
1. Non disassemblare, riparare o modificare il prodotto.
  2.  **AVVERTENZA!** Non scollegare la spina dalla presa di corrente con le mani bagnate o tirando il cavo. Rischio di scossa elettrica!
  3. **ATTENZIONE!** Non immergere l'apparecchio nell'acqua e non bagnarlo.
  4. Non posizionare il cavo di alimentazione su bordi affilati e accertarsi che non rimanga incastrato.
  5. Non posizionare alcun oggetto sulle aperture di ingresso/uscita dell'aria.
  6. Non danneggiare il cavo di alimentazione evitando di torcerlo, piegarlo o tirarlo con forza.
  7. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.
  8. I bambini non devono usare o giocare con l'apparecchio.
  9. Non posizionare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore.
  10. **ATTENZIONE!** Non esporre il cavo di alimentazione a calore diretto.
  11. **ATTENZIONE!** Non pulire l'apparecchio con benzina o diluenti.
  12. Non spruzzare insetticida sull'apparecchio.
  13. Rimuovere polvere e materiali estranei dall'adattatore di corrente.
-

14. Sostituire l'acqua e pulire il serbatoio dell'acqua quotidianamente. Usare esclusivamente acqua di rubinetto. La mancata pulizia del serbatoio dell'acqua può causare cattivi odori dovuti a muffa o batteri.
  15. Non posizionare l'apparecchio in prossimità di pareti, finestre o condizionatori per evitare il malfunzionamento del sensore di umidità.
  16. **ATTENZIONE!** Non pulire l'apparecchio con detergenti alcalini o cloruro per evitare lo scolorimento.
  17. Non posizionare materiali infiammabili o incenso acceso in prossimità dell'apparecchio.
  18. Non posizionare alcun oggetto sopra l'apparecchio.
  19. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana in un luogo ben ventilato.
  20. Non bere e non usare l'acqua rimanente nel serbatoio per innaffiare.
  21. **ATTENZIONE!** Non ostruire le aperture di uscita dell'aria con oggetti come tende o asciugamani. Rischio di incendio!
  22. Non posizionare l'apparecchio in prossimità di forni a microonde o televisori per evitare il malfunzionamento del sensore.
  23. Evitare che l'apparecchio possa cadere o inclinarsi. Se l'apparecchio subisce una caduta, scollegarlo dalla presa di corrente e asciugarlo completamente prima dell'uso.
  24. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto inaccessibile ai bambini.
  25. Accertarsi che ogni componente, inclusi i filtri, sia assemblato correttamente dopo la pulizia.
-



26. Per la conservazione di lungo periodo, gettare l'acqua e asciugare completamente i filtri prima di imballare l'apparecchio.
  27. Usare esclusivamente acqua di rubinetto. Acqua purificata, acqua dolce, acqua minerale, acqua alcalina ionizzata possono causare muffa, batteri e cattivi odori.
  28. Gettare l'acqua rimanente nel serbatoio prima di spostare l'apparecchio.
-





1. ON/OFF: accensione/spengimento, blocco bambini
2. HUMIDITY: umidità desiderata
3. WIND: velocità della ventola
4. MODES: modalità "AUTO" o "CARE"
5. NIGHT: modalità notturna
6. TIMER: timer

Prima dell'uso, riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fredda pulita. All'interno del serbatoio dell'acqua è presente una linea sottile. Non superare tale linea.

1. Collegare l'adattatore di corrente prima all'apparecchio, poi a una presa di corrente adatta. Il pannello di controllo lampeggerà 2 volte, e l'apparecchio entrerà in modalità di standby.
  2. Toccare "ON/OFF" – Sul display apparirà l'icona "☺", e dopo 5 secondi l'apparecchio entrerà in funzione in modalità AUTO. Premere "MODES" per selezionare la modalità AUTO o CARE. In modalità CARE, l'apparecchio aumenterà il livello di umidità target, ideale per le persone che tendono a raffreddarsi.
- 1) Nelle modalità AUTO e CARE, l'umidità e la velocità della ventola vengono impostate automaticamente in base alla temperatura corrente e alla differenza di umidità (la differenza tra l'umidità corrente e l'umidità desiderata), come descritto di seguito.

Temperatura corrente		17°C	18°C	19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C	25°C
Umidità target	AUTO	65%	65%	65%	60%	60%	55%	55%	55%	50%
	CARE	70%	70%	70%	65%	65%	60%	60%	60%	55%

Differenza di umidità	1~10%	11~20%	21~30%
Velocità della ventola	Bassa	Alta	Turbo

- 2) L'umidità target massima in modalità AUTO è pari al 65%. Se l'umidità corrente è superiore al 65%, la ventola si arresterà indipendentemente dalla temperatura corrente.  
L'umidità target massima in modalità CARE è pari al 70%. Se l'umidità corrente è superiore al 70%, la ventola si arresterà indipendentemente dalla temperatura corrente.  
Quando la ventola si arresta il display si illumina, e l'apparecchio riprenderà a funzionare quando l'umidità corrente scende sotto l'umidità target in base alla temperatura corrente.

3. In alternativa è possibile impostare manualmente la velocità della ventola o l'umidità target.

- 1) Dopo aver acceso l'apparecchio, toccare ripetutamente "WIND" per impostare la velocità della ventola: "SILENZIOSA -> BASSA -> ALTA -> TURBO -> SILENZIOSA...". Se si imposta la velocità della ventola, l'umidità target sarà e potrà essere solo "Co%". Toccare "HUMIDITY" per selezionare 40%, 50% o 60%, dopodiché la ventola si arresterà  
Velocità (RPM) a ciascun livello:

Silenziosa	Bassa	Alta	Turbo
500 r	1200 r	1500 r	1800 r

- 2) Toccare "HUMIDITY" per selezionare "40% -> 50% -> 60% -> Co% -> 40% ..."

Dopo 3 secondi dall'impostazione dell'umidità, il display visualizzerà l'umidità corrente.

L'apparecchio si arresterà automaticamente quando l'umidità corrente raggiunge l'umidità target.

L'apparecchio si riavvierà quando l'umidità corrente è inferiore all'umidità target.

La ventola funzionerà alla velocità impostata come descritto di seguito in base alla differenza tra l'umidità corrente e l'umidità target.

Differenza di umidità	1~10%	11~20%	21~30%
Velocità della ventola	Bassa	Alta	Turbo

Se la velocità viene impostata a "Co%", la velocità della ventola si imposterà automaticamente sul livello ALTA. Quindi sarà possibile impostare la velocità della ventola.

4. Modalità notturna
  - 1) Toccare "NIGHT" per attivare la modalità notturna dell'apparecchio.  
Per disattivare la modalità notturna, toccare nuovamente "NIGHT".
  - 2) Impostazioni di funzionamento della modalità notturna:
    - Luminosità del display ridotta del 20%
    - Timer: 8 ore
    - Umidità target: 45%
    - Velocità della ventola: silenziosa
  - 3) La ventola si arresterà quando il livello di umidità supera il 45% e si riavvierà automaticamente quando l'umidità scende sotto il 45%. Dopo 8 ore, l'apparecchio si arresterà e passerà automaticamente in modalità di standby.
  
5. Timer di funzionamento
  - 1) Toccare "TIMER" per impostare la durata di funzionamento desiderata: "1 ora -> 2 ore -> 4 ore -> 8 ore -> 1ora ..."  
Dopo 3 secondi dall'impostazione del timer, il display visualizzerà nuovamente l'umidità corrente.
  - 2) Quando il timer è in funzione, sul display apparirà il tempo rimanente come indicato di seguito.  
8 ore quando il tempo rimanente è 4 ore ~ 8 ore  
4 ore quando il tempo rimanente è 2 ore ~ 4 ore  
2 ore quando il tempo rimanente è 1 ora ~ 2 ore  
1 ora quando il tempo rimanente è inferiore a 1 ora
  - 3) Allo scadere del timer, l'apparecchio entrerà in modalità di standby.
  
6. Al termine dell'uso, toccare "ON/OFF" – Il display si spegnerà e l'apparecchio entrerà in modalità di standby.

## Note importanti

---

- Il pulsante a sfioramento HUMIDITY non è attivo nelle modalità AUTO, CARE e NOTTURNA.
- Toccando "WIND" in modalità AUTO o CARE, la funzione AUTO o CARE verrà disattivata.
- I pulsanti a sfioramento AUTO o CARE non sono attivi in modalità notturna.
- La velocità della ventola viene impostata automaticamente su "SILENZIOSO" in modalità notturna. Non è possibile controllare la velocità della ventola in modalità notturna.
- Blocco bambini: tenere premuto "ON/OFF" per 3 secondi per bloccare l'apparecchio.
  - Tutti i pulsanti a sfioramento sono bloccati e sul display apparirà l'icona "🔒".
  - Tenere premuto "ON/OFF" per 3 secondi per sbloccare i pulsanti.
- Il display visualizzerà sempre l'umidità corrente dopo la pressione di ogni pulsante.

## Esaurimento dell'acqua

---

Quando l'apparecchio esaurisce l'acqua, l'icona "💧" rimarrà accesa dopo aver lampeggiato 5 volte. Dopo aver riempito il serbatoio, tale icona si spegnerà e l'apparecchio tornerà alla modalità operativa precedente.

---

## 1. Disassemblaggio e pulizia del filtro (una volta a settimana)

### 1) Filtro dell'aria

- Disassemblare l'unità principale dal serbatoio dell'acqua e capovolgerla.
- Tenere entrambi i lati del filtro e sollevarlo.
- Pulire il filtro con un aspirapolvere o rimuovere la polvere dal filtro.



Sollevare il filtro.

Filtro dell'aria nel vano filtro.

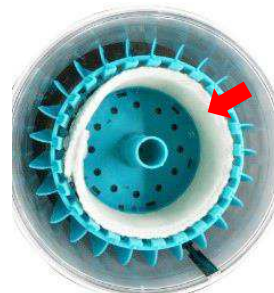


### 2) Filtro dell'acqua

- Disassemblare l'unità principale dal serbatoio dell'acqua e rimuovere la guida del filtro nel serbatoio.
- Sollevare il filtro.
- Pulire il filtro con acqua e asciugarlo completamente.



Rimuovere la guida del filtro.



Sollevare il filtro.

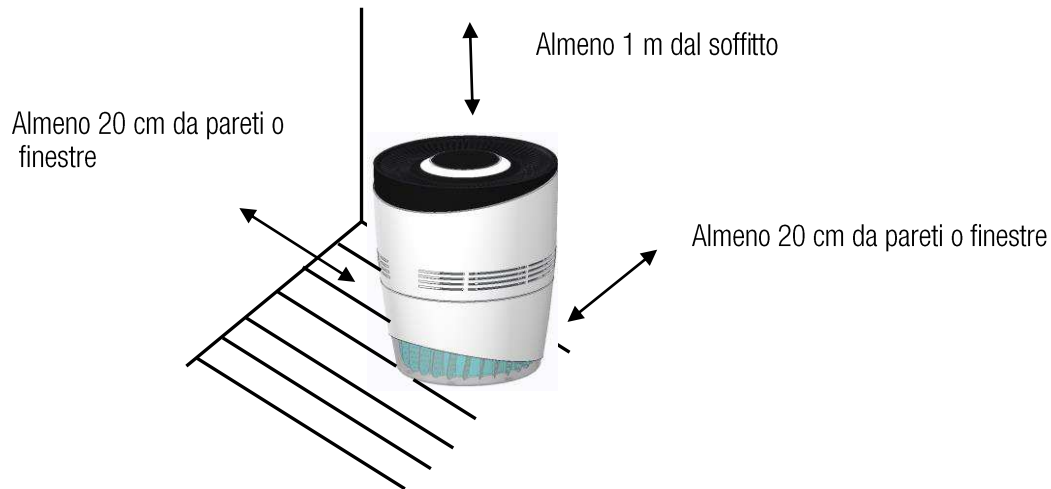


Lavare il filtro con acqua corrente.

### ✕ Durata di vita del filtro

Il filtro dell'aria e il filtro dell'acqua sono semi-permanenti. Se non vengono puliti una volta a settimana, devono essere sostituiti una volta all'anno.

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e solida, in un luogo ben ventilato. Superfici morbide come i tappeti possono causare vibrazioni.



## Attenzione!

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e svuotare il serbatoio dell'acqua prima di spostare o riporre l'apparecchio.
- Evitare che l'apparecchio possa cadere o inclinarsi.
- Non bloccare le aperture di ingresso e di uscita dell'aria.
- Mantenere una distanza di 1 m da televisori e radio per evitare interferenze.
- Onde elettromagnetiche provenienti da altoparlanti e forni possono causare il malfunzionamento del sensore del livello dell'acqua.
- Non esporre l'apparecchio a luce solare diretta o fonti di calore.

## Smaltimento ecocompatibile



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.

Alimentazione nominale: 100-240V~, 50/60Hz, 1,0A

Potenza nominale: 25 W

Classe di protezione: II



Dimensioni: 267 \* 267 \* 314 mm

Lunghezza del cavo: 1,820 mm

## Conformità

Il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dalla soddisfazione delle norme qui sotto elencate.

2014/35/CE

Direttiva bassa tensione (LVD)

2014/30/CE

Compatibilità elettromagnetica (EMC)

2011/65/UE

Restrizione (dell'uso di determinate) sostanze pericolose (RoHS)

(EU) N. 1275/2008

Requisiti della direttiva Ecodesign per il consumo elettrico di apparecchi elettrici ed elettronici domestici e da ufficio in modalità spenta e stand-by.

LVD      EN 60335-1  
          EN 60335-2-65  
          EN 62233

EMC      EN 55014-1  
          EN 55014-2  
          EN 61000-3-2  
          EN 61000-3-3

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

 M-INFOLINE **MIGROS**  
CH-0800 84 0848  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch) 7176.217